

Brusel 20. října 2021
(OR. en)

13050/21

Interinstitucionální spis:
2021/0330 (NLE)

ACP 95
WTO 242
COAFR 296
RELEX 875
UD 253

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	20. října 2021
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2021) 637 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat ve Zvláštním výboru pro cla a usnadnění obchodu a Zvláštním výboru pro zeměpisná označení a obchod s vínem a lihovinami zřízených podle Dohody o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy SADC EPA na straně druhé v souvislosti s přijetím jednacích řádů Zvláštního výboru pro cla a usnadnění obchodu a Zvláštního výboru pro zeměpisná označení a obchod s vínem a lihovinami

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2021) 637 final.

Příloha: COM(2021) 637 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 20.10.2021
COM(2021) 637 final

2021/0330 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat ve Zvláštním výboru pro cla a usnadnění obchodu a Zvláštním výboru pro zeměpisná označení a obchod s vínem a lihovinami zřízených podle Dohody o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy SADC EPA na straně druhé v souvislosti s přijetím jednacíh řádů Zvláštního výboru pro cla a usnadnění obchodu a Zvláštního výboru pro zeměpisná označení a obchod s vínem a lihovinami

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být jménem Unie zaujat ve Zvláštním výboru pro cla a usnadnění obchodu a Zvláštním výboru pro zeměpisná označení a obchod s vínem a lihovinami zřízených Dohodou o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy Jihoafrického společenství pro rozvoj (SADC) EPA na straně druhé v souvislosti se zamýšleným přijetím jednacích řádů obou uvedených výborů.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Dohoda o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy SADC EPA na straně druhé

Dohoda o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy SADC EPA na straně druhé (dále jen „dohoda“) má za cíl:

- a) přispívat k omezování a vymýcení chudoby založením obchodního partnerství v souladu s cíli udržitelného rozvoje, rozvojovými cíli tisíciletí a dohodou z Cotonou;
- b) podporovat regionální integraci, hospodářskou spolupráci a řádnou správu věcí veřejných, a vytvořit tak a provádět účinný, předvídatelný a transparentní regionální právní rámec pro obchod a investice mezi stranami a mezi státy SADC EPA;
- c) podporovat postupnou integraci států SADC EPA do světového hospodářství v souladu s jejich politickými rozhodnutími a rozvojovými prioritami;
- d) zvýšit kapacitu států SADC EPA v oblasti obchodní politiky a v otázkách souvisejících s obchodem;
- e) podporovat podmínky pro růst investic a iniciativy soukromého sektoru a rozšiřovat kapacitu nabídky, konkurenceschopnost a hospodářský růst ve státech SADC EPA a
- f) posilovat stávající vztahy mezi stranami na základě solidarity a společného zájmu.

Dohoda je prozatímne prováděna mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Botswanou, Lesothem, Namibií, Svazijskem a Jižní Afrikou na straně druhé ode dne 10. října 2016 a mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Mosambikem na straně druhé ode dne 4. února 2018.

2.2. Zvláštní výbor pro cla a usnadnění obchodu a Zvláštní výbor pro zeměpisná označení a obchod s vínem a lihovinami

Článek 50 dohody zřizuje Zvláštní výbor pro cla a usnadnění obchodu a stanoví, že jedním z úkolů výboru je „přijmout svůj jednací řád“ (odst. 2 písm. f)).

Článek 13 protokolu 3 k dohodě („Zeměpisná označení a obchod s vínem a lihovinami“) zřizuje Zvláštní výbor pro zeměpisná označení a obchod s vínem a lihovinami a stanoví, že tento výbor „přijme svůj jednací řád“ (odstavec 5).

2.3. Zamýšlené akty Zvláštního výboru pro cla a usnadnění obchodu a Zvláštního výboru pro zeměpisná označení a obchod s vínem a lihovinami

Účelem zamýšlených aktů je přijmout jednací řád Zvláštního výboru pro cla a usnadnění obchodu a jednací řád Zvláštního výboru pro zeměpisná označení a obchod s vínem a lihovinami.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Tento návrh rozhodnutí Rady stanoví postoj, který má být jménem Unie zaujat ve Zvláštním výboru pro zeměpisná označení a obchod s vínem a lihovinami a Zvláštním výboru pro cla a usnadnění obchodu zřízených dohodou mezi EU a státy SADC EPA, pokud jde o jednací řád obou výborů.

Strany dohody projednaly tyto jednací řády a dohodly se, že s výhradou rozhodovacích postupů EU by měly být přijaty na následujících zasedáních Zvláštního výboru pro cla a usnadnění obchodu a Zvláštního výboru pro zeměpisná označení a obchod s vínem a lihovinami.

Připojené jednací řády jsou svým obsahem velmi podobné jednacím řádům obdobných dohod o hospodářském partnerství a jiných obchodních dohod.

Jednací řády jsou zásadní pro dokončení institucionálního rámce dohody, a tudíž pro zajištění hladkého provádění dohody.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „postoje, které má jménem Unie zaujmout orgán zřízený dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody“.

Pojem „akty s právními účinky“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterým se řídí dotýčný orgán. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem EU“. A konečně, pojem „akty s právními účinky“ zahrnuje rovněž akty organizační povahy, které ovlivňují způsob přijímání rozhodnutí v rámci orgánu, například pokud orgán s rozhodovací pravomocí přijme nebo pozmění svůj jednací řád.

4.1.2. Použití na stávající případ

Zvláštní výbor pro zeměpisná označení a obchod s vínem a lihovinami a Zvláštní výbor pro cla a usnadnění obchodu jsou subjekty zřízené dohodou, konkrétně dohodou mezi EU a státy SADC EPA.

Akty, které mají oba výbory přijmout, představují akty s právními účinky, neboť se jedná o akty organizační povahy, které ovlivňují způsob přijímání rozhodnutí v rámci orgánu. Zamýšlené akty budou závazné podle mezinárodního práva v souladu s článkem 50 dohody a článkem 13 protokolu 3 k dohodě.

Zamýšlené akty nedoplňují ani nepozměňují institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je proto čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v jehož souvislosti je postoj jménem Unie zaujat. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z

těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základě, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2. Použití na stávající případ

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají společné obchodní politiky.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 207 odst. 4 první pododstavec SFEU.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 207 odst. 4 první pododstavec SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU

Jelikož se akty Zvláštního výboru pro zeměpisná označení a obchod s vínem a lihovinami a Zvláštního výboru pro cla a usnadnění obchodu mění příslušné jednací řády, je vhodné je po jejich přijetí zveřejnit v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat ve Zvláštním výboru pro cla a usnadnění obchodu a Zvláštním výboru pro zeměpisná označení a obchod s vínem a lihovinami zřízených podle Dohody o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy SADC EPA na straně druhé v souvislosti s přijetím jednacích řádů Zvláštního výboru pro cla a usnadnění obchodu a Zvláštního výboru pro zeměpisná označení a obchod s vínem a lihovinami

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy Jihoafrického společenství pro rozvoj (SADC) EPA na straně druhé byla podepsána Evropskou unií a jejími členskými státy dne 10. června 2016¹ (dále jen „dohoda“). Je prozatímne prováděna mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Botswanou, Lesothem, Namibií, Svazijskem a Jižní Afrikou na straně druhé ode dne 10. října 2016 a mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Mosambikem na straně druhé ode dne 4. února 2018.
- (2) Podle čl. 50 odst. 1 dohody se zřizuje Zvláštní výbor pro cla a usnadnění obchodu.
- (3) Podle čl. 13 odst. 1 protokolu 3 k dohodě se zřizuje Zvláštní výbor pro zeměpisná označení a obchod s vínem a lihovinami.
- (4) Podle čl. 50 odst. 2 písm. f) dohody má Zvláštní výbor pro cla a usnadnění obchodu přijmout svůj jednací řád.
- (5) Podle čl. 13 odst. 5 protokolu 3 k dohodě má Zvláštní výbor pro zeměpisná označení a obchod s vínem a lihovinami přijmout svůj jednací řád.
- (6) Je vhodné stanovit postoj, který má být jménem Unie zaujat v těchto dvou výborech, jelikož rozhodnutí, jimiž se jednací řády stanoví, budou mít v Unii právní účinky.
- (7) Postoj, který má být v těchto dvou výborech zaujat jménem Unie k přijetí jejich jednacích řádů, by měl vycházet z návrhů rozhodnutí těchto dvou výborů připojených k tomuto rozhodnutí,

¹ Dohoda o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy SADC EPA na straně druhé (Úř. věst. L 250, 16.9.2016, s. 3).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat ve Zvláštním výboru pro cla a usnadnění obchodu zřízeném podle článku 50 Dohody o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy Jihoafrického společenství pro rozvoj (SADC) EPA na straně druhé vychází z návrhu rozhodnutí uvedeného výboru o jeho jednacím řádu, který je připojen k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Postoj, který má být jménem Unie zaujat ve Zvláštním výboru pro zeměpisná označení a obchod s vínem a lihovinami zřízeném podle článku 13 protokolu 3 k Dohodě o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy Jihoafrického společenství pro rozvoj (SADC) EPA na straně druhé vychází z návrhu rozhodnutí uvedeného výboru o jeho jednacím řádu, který je připojen k tomuto rozhodnutí.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně